



## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

**Febrero 9, 2011**  
**JUNTA REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO**  
**SESION CERRADA – 6:00 p.m. – 7:00 p.m.**

**SESIÓN PÚBLICA – 7:00 p.m.**  
**SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO**  
**292 Green Valley Road**  
**Watsonville, CA 95076**

**AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:**

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4<sup>to</sup> piso)
- En nuestra página web: [www.pvusd.net](http://www.pvusd.net)

### **Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público**

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que haya sido anunciado diferente por la Presidenta del Consejo Administrativo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar; una vez que un artículo haya empezado, no se aceptarán tarjetas por ese artículo.** Para la grabación, favor de declarar su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo debe limitar el tiempo total de las opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento del Consejo Administrativo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo en el tópico y el número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales pueden hablar únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

**Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.**

### **1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN SESIÓN ABIERTA – 6:00 P.M.**

- 1.1 Llamada al orden
- 1.2 Comentarios del público en la agenda de sesión cerrada

## **2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)**

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
  - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
  - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
- 2.2 Empleados Públicos Disciplina/Remoción/Relevo/Ausencias
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
  - a. CSEA
  - b. PVFT
  - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
  - d. Substitutos – Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Existente
- 2.6 Litigación Pendiente
- 2.7 Litigación Anticipada
- 2.8 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.9 7 Expulsiones

## **3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PÚBLICO - 7:00 P.M.**

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por el Presidente del Consejo Administrativo  
Fideicomisarios, Leslie De Rose, Kim De Serpa, Doug Keegan, Sandra Nichols, Karen Osmundson, Jeff Ursino, y Presidente Willie Yahiro.

## **4.0 ACCIÓN EN SESION CERRADA**

## **5.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA**

## **6.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS**

- a) *Actas por adoptar de enero 19, 2011*

## **7.0 REPORTE DE ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO**

## **8.0 REPORTE POSITIVO**

- 8.1 Reconocimiento del Personal de EA Hall por Esfuerzos Heróicos con Shin Light que se estaba ahogando: Kurt McLachlan, Norma Sabla, April Morelli, Brenda Daniels, Olga De Santa Anna, Matt Levy, Caroline Calero, Fire Medics, Hillary Ferryra, Lupe Herrera, and Olivia Segura  
*Reporte por Murry Schekman, Asistente Superintendente* 2 min.

**El Presidente del Consejo Administrativo cierra la junta regular y abre la Audiencia Pública.**

## **9.0 AUDIENCIA PUBLICA: PREPARATORIA CEIBA– RENOVACION DE LA CHARTER 10 min.**

- 9.1 *Reporte por Tom Brown de la Malla Educación Beacon (CEIBA)*
- 9.2 *Comentarios del Público*
- 9.3 *Preguntas y Comentarios del Consejo Administrativo*

**El Presidente del Consejo Administrativo cierra la Audiencia Pública y resume la junta regular.**

## **10.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA**

Se permitirán comentarios del público. El/la Presidente/a del Consejo Administrativo reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar respecto un artículo que no está en la agenda de un asunto directamente relacionado a negocios escolares. El/la Presidente/a dará tiempo para aquellos que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre los asuntos presentados. (Código Educativo Sección 36146.6). Si es apropiado, el/la Presidente/a o cualquier Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

## **11.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS – PVFT, CSEA, PVAM, SCAST** *5 Minutos Cada Uno*

### **12.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO**

Información sobre artículos de consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas respecto a un asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los articulo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 12.1 Pedidos de Compras Enero 13 – Febrero 2, 2011  
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.2 Autorizaciones Enero 13 – Febrero 2, 2011  
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 12.3 Aprobar con Gratitud la Donación de Siete Imprimadoras Laser, Tres Dell Pentium, cuatro computadoras de mesa, y dos Monitores LCD de el sr. David Knollhoff de Servicios de Linea del lenguaje.
- 12.4 Aprobar con Gratitud la Donación de Notebook Compaq de Lauren King.
- 12.5 Aprobar con Gratitud la Donación de Dual Core HP Computadora de Susan Daugherty para la Escuela Secundaria Pájaro Valley.
- 12.6 Aprobar el Pasaje del permiso CAHSEE en Artes del Lenguaje Inglés para la Escuela Secundaria Pájaro Valley #10-11-17.
- 12.7 Aprobar la Solicitud Consolidada 2010-2011 (Parte II) para Fondos de los Programas Federales y Estatales.

La administración recomienda la aprobación de la agenda de consentimiento.

## **13.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS**

### **14.0 ARTICULOS DE REPORTE, DISCUSIÓN Y POSIBLE ACCIÓN**

- 14.1 Reporte, discusión y posible acción Fondos de Educación Federal y el Panorama Fiscal 2011-12.  
*Reporte por Brett McFadden, CBO, y Helen Bellonzi, Directora de Finanzas. 10 min.*

### **15.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION**

- 15.1 Reporte y Discusión de Objetivos Académicos Anuales Medibles (Contabilidad del Título III).  
*Reporte por Asistentes Superintendentes Ylda Noguera y Murry Schekman. 15 min.*
- 15.2 Reporte, discusión y Actualización en el Plan Maestro para Servicios de Aprendices de Inglés.  
*Reporte de Susan Perez, Directora Interina de Servicios de Educación y Lenguaje Inglés. 15 min.*

## **16.0 REPORTES/COMENTARIOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO Y SUPERINTENDENTE**

**17.0 JUNTAS FUTURAS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO/JUNTAS RESTANTES PARA 2011**  
 Toda junta, a menos que se anote diferente, se llevan a cabo en el Salón del Consejo Administrativo del Distrito, 292 Green Valley Road, Watsonville, CA. La sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 pm.

17.1 Discutir y aprobar adición a junta en marzo 16 para Sesión de Estudio sobre el Head Start Migrante .

		<b>Comentarios</b>
<b>Febrero</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 9</li> <li>▪ 23</li> </ul>	▪
<b>Marzo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 9</li> <li>▪ <b>16</b></li> <li>▪ 23</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Aprobar el 2<sup>do</sup> Reporte Interino</li> <li>▪ <b>Sesión de Estudio Head Start Migrante</b></li> </ul>
<b>Abril</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 13</li> <li>▪ 27</li> </ul>	▪
<b>Mayo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 11</li> <li>▪ 25</li> </ul>	▪ Aprobar el 3 <sup>er</sup> Reporte Interino
<b>Junio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 8</li> <li>▪ 22</li> </ul>	▪ 10-11 Adopción del Presupuesto
<b>Julio</b>	▪	▪ No Hay Juntas Programadas
<b>Agosto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 10</li> <li>▪ 24</li> </ul>	
<b>Septiembre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 14</li> <li>▪ 28</li> </ul>	▪ Actuales sin Auditar
<b>Octubre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 12</li> <li>▪ 26</li> </ul>	
<b>Noviembre</b>	▪ 16	▪
<b>Diciembre</b>	▪ 7 Junta Anual de Organización.	▪ Aprobar 1 <sup>er</sup> Reporte Interino

**18.0 CLAUSURA**

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO  
 AGENDA DE LA SESION CERRADA  
 Febrero 9, 2011

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957  
 a. Empleados certificados  
 b. Empleados clasificados

<b>Nuevos Empleados Contratados</b>	
	Ninguno
<b>Nuevos Substitutos</b>	
22	Maestros Substitutos
<b>Re empleados</b>	
	Ninguno
<b>Promociones</b>	
1	Especialista HR
<b>Nuevos Empleados En Probación</b>	
	Ninguno
<b>Selecciones Administrativas</b>	
1	Coordinador Académico
1	Coordinador Artes del Lenguaje Ingles
1	Coordinador Salud/Discapacidad
1	Director
1	Director Escuela Elemental
2	Asistente Director de Secundaria
<b>Transferencias</b>	
	Ninguno
<b>Asignaciones con Sueldo Extra</b>	
2	Consejero Pub
5	Jefes de Departamento
9	Coaches
<b>Asignaciones de Periodo Extra</b>	
	Ninguna
<b>Permisos de Ausencia</b>	
1	Especialista de Contaduría II
1	Secretaria Administrativa III
3	Choferes de Autobuses
3	Asistentes de Cafetería
1	Técnico de Apoyo en Computadoras

1	Director de Transportación
1	Ayudante Servicios de Salud
2	Ayudante de Instrucción I
2	Ayudante de Instrucción II
2	Conserje General II
1	Gerente de Oficina
1	Especialista de Registración
7	Maestras Escuela Secundaria
4	Maestros Escuela Elemental
1	RSP
<b>Jubilaciones</b>	
	Ninguno
<b>Renuncias/Terminaciones</b>	
	Ninguno
<b>Acuerdos Suplementarios de Servicio</b>	
56	Maestros Escuela Elemental
1	Coach de la Escuela Secundaria
6	Examinadores de Lenguaje
8	Taller Instructivo para Padres
7	Maestros Escuelas Secundarias
6	Líderes de Equipo
1	Maestra en Asignación Especial (TOSA)
<b>Acciones Miscelaneas</b>	
1	Director Interino
<b>Separaciones de Servicio</b>	
	Ninguna
<b>Programa Después de Clases</b>	
	Ninguna
<b>Proyectos –Término Limitado</b>	
1	Técnico de Conducta
1	Conserje II
72	Especialistas de Enriquecimiento
119	Asistente de Instrucción – General
11	Asistente de Instrucción – Centro Guardería Migrante
1	Técnico Medios Bibliotecarios
18	Ayudante de Oficina III

1	Gerente de Oficina
1	Archivista
<b>Substituto – Término Limitado</b>	
1	Técnico de Conducta
1	Conserje II
1	Asistente de Instrucción II
11	Asistente de Instrucción – Guardería Infantil Migrante
1	Archivista
<b>Exento</b>	
8	Cuidadoras de Niños
1	Asistente de Instrucción – Centro Guardería Migrante
1	MEES
1	OWE – Migrante
1	Revisión de Seguridad
1	Artista Spectra
74	Alumnos Ayudantes
<b>Provisionales</b>	
	Ninguno